

213220

5) **Robert Bosch Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 1
 3000 HATVAN
 PHONE 36(37)544-

Sender VATID HU26951542

3) **Delivery note no**
7824036

1) **Robert Bosch GmbH**
 Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 2) Receiver note

11) Your Order No. **550003964301** Date **14.11.2017** 4) Dispatchdate **21.08.2018**

15) additional data customer **Sped Mader** 17) Dispatch place

19) Shipping type **extra run** 20) Incoterms 2010 **Delivered at pl** 21) Packing type **8 PAL** 22) Dispatch sign **gross** 23) Total weight kg **880,0 net 512,0**

25) Dispatch Address **Getrag S.p.A.** Destination **26) Receipt-/unload-point**
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. **1** Index **V03** Parthnumber customer **2510261630** 29) Description of delivery **EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6** 30) Quantity **512** 40) Receiver notes

6) Freight **Free** 7) Delivery **Waggon** 8) Carrier **Fr.Gut** 9) Vehic.foreign **Express** 10) Vehic. own **Post** 11) Our Order-No. **24190269**

Creationday **21.08.2018**

14) Our Order-No. **24190269**

24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

3) Delivery note no

4) Dispatchdate

5) Supplier No.

6) Freight

7) Delivery

8) Carrier

9) Vehic.foreign

10) Vehic. own

11) Our Order-No.

12) Creationday

13) 14) Our Order-No.

15) additional data customer

16) 17) Dispatch place

18) 19) Shipping type

20) Incoterms 2010

21) Packing type

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

24) 25) 26) Receipt-/unload-point

27) Pos

28) Bosch-Order-No.

29) Description of delivery

30) Quantity

31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) Receiver notes

41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

20) Incoterms 2010 **Delivered at pl** 21) Packing type **8 PAL** 22) Dispatch sign **gross** 23) Total weight kg **880,0 net 512,0**

24) 25) 26) Receipt-/unload-point **14249**

27) Pos 28) Bosch-Order-No. **1** Index **V03** Parthnumber customer **2510261630** 29) Description of delivery **EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6** 30) Quantity **512** 40) Receiver notes

41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 512
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità imballi: 8
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 23/08/2018
 Firma

180198628
 5008503657
 180199758

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Receiver notes

Date

Name

bzw Nr

664

6

N7824036

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

| | | | |
|---|--|---|--|
| 1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)
Absender (Name, Anschrift, Land)
Robert Bosch Elektronika KFT.
Robert Bosch út 1.
3000 Hatvan
HU | | NEMZETKOZI FUVARLEVEL
INTERNATIONAL CONSIGNMENT
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
A fuvarozásra ettől megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók
This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR)
Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR) | |
| 2 Átvévő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)
Empfänger (Name, Anschrift, Land)
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4.
70026 MODUGNO
IT | | 16 Fuvarozó (Név, cím, ország)
Carrier (Name, address, country)
Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
459. KUERTH RUDOLF
INTERNATIONAL EXPORT KFT.
3000 Hatvan, Robert Bosch út 3.
Adószám: 11168625-2-10 | |
| 3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország)
Place of delivery of the goods (Place, country)
Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)
helység/place/Ort 70026 MODUGNO
ország/country/Land IT | | 17 További fuvarozók (Név, cím, ország)
Successive carriers (Name, address, Country)
Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | |
| 4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont)
Place and date of taking over of the goods (Place, country, date)
Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)
helység/place/Ort 3000 Hatvan
ország/country/Land HU
időpont/date/Datum 2018.08.22 | | 18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései
Carrier's reservations and observations
Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer | |
| 5 Beigefügte Dokumente
Annexed documents
SAP-155633 | | | |
| Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak! | | | |
| 6 Jel és szám
Marks and Nos
Kennzeichen und Nummer | 7 Darabszám
Number of packages
Anzahl der Packstücke | 8 Csomagolás módja
Method of packing
Art der Verpackung | 9 Áru megnevezése
Name of the goods
Bezeichnung |
| | 8 | PAL | KFZ-Zubehö |
| 10 Statisztikai szám
Statistical number
Statistiknummer | 11 Bruttó súly (kg)
Gross weight in kg
Bruttogewicht in Kg | 12 Térfogat (m3)
Volume in m3
Umfang in m3 | |
| | 880 | | |
| 13 A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés)
Sender's instructions (Customs and other formalities)
Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) | 19 Fizetendő
To be paid by
Zu zahlen vom | Feladó, Sender,
Absender | Pénznem,
Currency,
Währung |
| P:215383
P:215384 | 0 | | |
| 14 Visszatérítés
Reimbursement
Rückerstattung | A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvéttem
Shipping documents are completely took over
Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen | | |
| 15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések
Direction as to freight payment
Bérmérvé, freight paid, frei
Bérmérvé, freight to be paid, x | 20 Különleges megállapodások
Special agreements
Besondere Vereinbarungen | | |
| 21 Kiállítás helye, időpontja
Establishment, date of issue
Ausstellungsort, Datum | Hatvan am 2018.08.22.
459. KUERTH RUDOLF
INTERNATIONAL EXPORT KFT.
3000 Hatvan, Robert Bosch út 3.
Adószám: 11168625-2-10 | | |
| 22 Átvétel helye, időpontja
Place and date of receipt
Ort und Datum der Annahme | Hatvan am 2018.08.22.
459. KUERTH RUDOLF
INTERNATIONAL EXPORT KFT.
3000 Hatvan, Robert Bosch út 3.
Adószám: 11168625-2-10 | | |
| 23 Átvétel helye, időpontja
Place and date of receipt
Ort und Datum der Annahme | Hatvan am 2018.08.22.
459. KUERTH RUDOLF
INTERNATIONAL EXPORT KFT.
3000 Hatvan, Robert Bosch út 3.
Adószám: 11168625-2-10 | | |
| 25 Jármű
Vehicle
Fahrzeug | Rendszám *
Registration number
Kennzeichen
NKZ895 | Raksúly
Useful load
Nutzlast | Az átvétel helye, időpontja
Place and date of receipt
Ort und Datum der Annahme
Hatvan am 2018.08.22.
459. KUERTH RUDOLF
INTERNATIONAL EXPORT KFT.
3000 Hatvan, Robert Bosch út 3.
Adószám: 11168625-2-10 |

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"